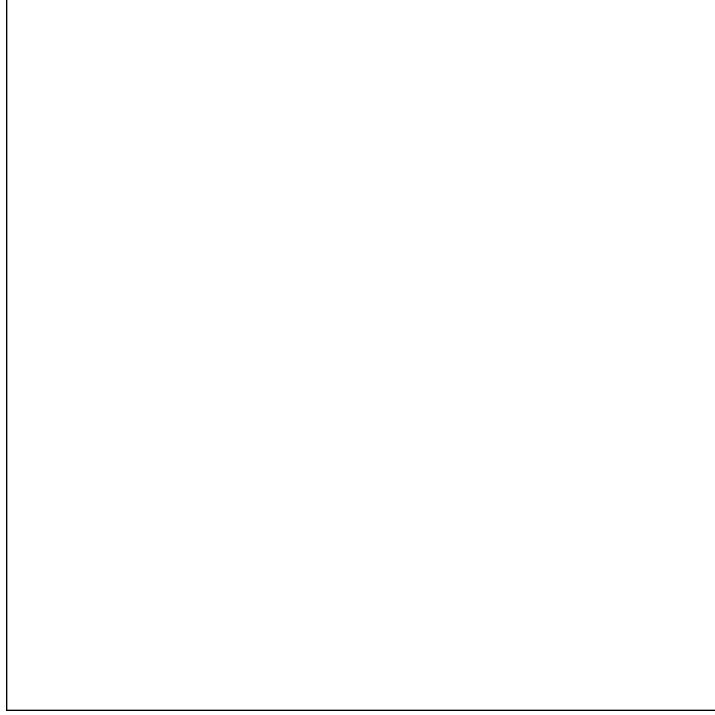




(uten bilder)

|| nivå 2

✎ Fabian Wakholi
🔒 Marleen Visser
📖 Heba Teshen, Maaouia Haj Mabrouk arabisk / bokmål



Geit, Hund og Ku

الغز والكلب والبقرة

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>

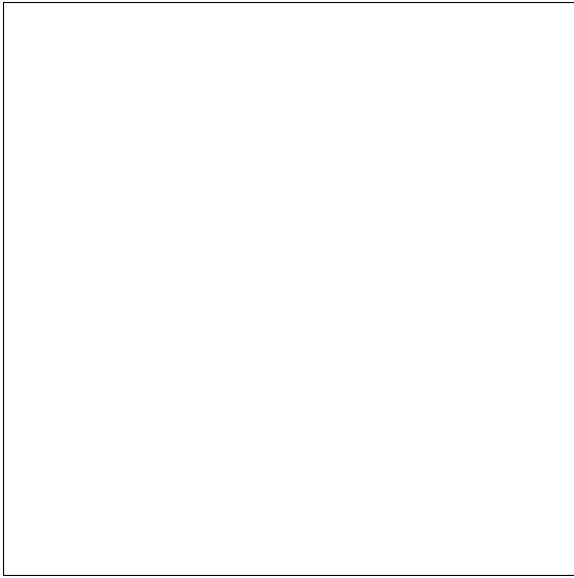
Skrevet av: Fabian Wakholi
Illustrert av: Marleen Visser
Oversatt av: Heba Teshen, Maaouia Haj Mabrouk (ar), Olav Sigmond (nb)

الغز والكلب والبقرة / Geit, Hund og Ku

barnebok.no

Barnebøker for Norge





المَاعِزُ وَالْكَلْبُ وَالْبَقْرَةُ كَانُوا أَصْدِقَاءَ جِدًّا. فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ ذَهَبُوا فِي
رِحْلَةٍ بِسَيَّارَةِ أُجْرَةٍ.

...

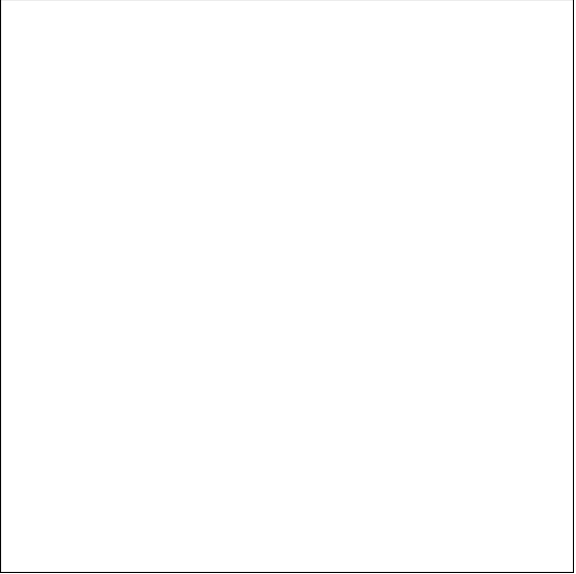
Geit, Hund og Ku var gode venner. En dag dro
de på tur med en buss.

Da de kom fram, ba sjåføren dem om å betale for billetten sin. Ku betalte for sin billett.

...

رَفَعَتْ الْبَيْتَةَ مَا عَالَتْهَا.

عِنْدَهَا وَصَلُوا إِلَى بَيْتِهَا بِهَا يَتَّقِي السَّالِقِ مِنْهُمْ طَلَبَ طَلَبًا وَجَاءَتْهُمْ.





دَفَعَ الْكَلْبُ زِيَادَةً، لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَعْرِفُ الْمَبْلَغَ الْمَطْلُوبَ.

...

Hund betalte litt ekstra fordi han ikke hadde akkurat med penger.



أَمَّا الْبَقْرَةُ فَهِيَ لَا تَهْتَمُّ عِنْدَمَا تَأْتِي أَيَّ سَيَّارَةٍ. وَتَأْخُذُ كُلَّ وَفْتِهَا
بِعُبُورِ الشَّارِعِ لِأَنَّهَا تَعْرِفُ أَنَّهَا دَفَعَتْ كُلَّ مَا عَلَيْهَا كَامِلًا.

...

Og Ku bryr seg ikke når det kommer en bil. Ku bruker god tid når hun krysser veien fordi hun vet at hun betalte for hele billetten sin.



غَضِبَ السَّائِقُ جِدًّا فَتَرَكَهُمْ وَرَحَلَ بِسَيَّارَتِهِ دُونَ أَنْ يُعْطِيَ الْكَلْبَ
بَاقِيَ نُقُودِهِ.

...

Sjåføren ble veldig sur. Han kjørte av gårde uten å gi vekslepengene tilbake til Hund.



لِهَذَا السَّبَبِ يَزْكُضُ الْكَلْبُ حَتَّى الْيَوْمِ، أَمَامَ كُلِّ سَيَّارَةٍ، وَيَنْظُرُ إِلَيْهَا
نَظْرَةً سَرِيعَةً. لِلْبَحْثِ عَنِ السَّائِقِ الَّذِي أَخَذَ بَاقِيَ النُّقُودِ.

...

Det er derfor Hund, selv i dag, løper mot biler for å sjekke om han ser sjåføren som skylder ham vekslepenger.